Gemeindekurier

Pottenstein Fahrafeld

Amtliche Mitteilung

Juni 2026

Wir wünschen Ihnen einen schönen & erholsamen Sommer!



erfrischendes Quellwasser des Antoniusbründels - Foto: Oliver Skopek

GESUNDES POTTENSTEIN
familien freundliche gemeinde
LEADER-REGION TRIESTING TAL+
Kinderfreundliche Gemeinde unicef Österreich
Klima- und Energie-Modellregionen Wir gestalten die Energiewende Triestingtal
produziert nach den Richtlinien des Österreichischen Umweltzeichens, Firma, UW-Nr. xxx
Produkt mit finanziellem Klimabeitrag ClimatePartner.com/12345-1001-1001



Sehr geehrte PottensteinerInnen und FahrafelderInnen, liebe MitbürgerInnen!

Das erste Halbjahr 2026 geht dem Ende zu und wir nähern uns mit großen Schritten dem Sommer und den Ferien.

Was hat sich im letzten Quartal getan?

Die finanzielle Situation der Gemeinden ist nach wie vor äußerst besorgniserregend. Viele Gemeinden hatten bei der letzten Abgabenertragsanteileabrechnung ein negatives Ergebnis. Das bedeutet, dass diese Gemeinden keinen Anteil aus dem Gesamtsteueraufkommen erhalten haben sondern sogar noch Geld an das Land überweisen mussten. Pottenstein war glücklicherweise noch leicht im Plus.
Wir befinden uns momentan in einer äußerst schwierigen Lage, was Investitionen massiv erschwert. Aus diesem Grund mussten wir im letzten Moment auch vom Ankauf des Grundstückes für das geplante Gesundheitszentrum Abstand nehmen. Der Ankauf hätte möglicherweise noch geklappt, aber in weiterer Folge die Renovierung bzw. Errichtung des Zentrums wäre aufgrund der derzeitigen Prognosen nicht möglich gewesen.
Nichts desto trotz bleibt das Konzept „Gesundheitszentrum“ aufrecht und wir haben bereits eine kostengünstigere Alternative in Aussicht. Die Realisierung dieses Projekts ist somit nicht abgesagt, sondern wird nur in einer anderen Form bzw. einem anderen Standort realisiert werden. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt sind die Details jedoch noch nicht aussagekräftig, deshalb ersuche ich Sie noch um etwas Geduld bis wir hier näheres bekannt geben können.

Die Renovierung des Herrenhauses hat nun leider auch eine andere Wende genommen. In dem über 200 Jahre alten Gebäude, in dem es die letzten Jahrzehnte keine relevanten Sanierungen im Bezug auf Bestand und Infrastruktur gegeben hat, haben sich Risse im Gewölbe gebildet, die nun dringend saniert werden müssen. Diese Renovierung ist nicht nur kostenintensiv sondern sehr großflächig. Die Mieter des oberen Stockwerkes müssen leider während dieser Sanierungsarbeiten umgesiedelt werden, da der komplette Deckenaufbau neu zu errichten ist. Die Arbeiten werden, in enger Absprache mit dem Bundesdenkmalamt, während der Sommermonate durchgeführt. Ich entschuldige mich schon jetzt für die Unannehmlichkeiten und hoffe auf Verständnis.

Im Rahmen unserer momentanen Situationen bemühen wir uns wichtige Maßnahmen zu setzten, Infrastruktur zu sanieren und mit den uns zur Verfügung stehenden, finanziellen Mitteln verantwortungsvoll umzugehen. Glücklicherweise haben wir zweckgebundene Rücklagen angespart, die nun speziell für die Straßenprojekte verwenden werden können. Alle weiteren Großprojekte müssen momentan leider warten. Aber ich bin überzeugt, dass wir wieder besseren Zeiten entgegensehen werden, da unsere Vertreter in den gesetzlichen Interessensvertretungen NÖ Gemeindebund und NÖ Gemeindevertreterverband, welchem ich auch als Bezirksvorsitzender angehöre, intensive Verhandlungen mit dem Land und dem Bund führen, um die Gemeinden wieder finanziell zu entlasten und ihnen dadurch den notwendigen Spielraum für Investitionen zu ermöglichen.

Neues Fahrzeug für die FF Fahrafeld



Im Zuge des Florianistands am 25.04.2026 konnte das neue und moderne Hilfeleistungsfahrzeug HLFA1 in den Dienst gestellt werden. Ein langer Planungsprozess ist dieser Indienststellung vorangegangen. Ich darf mich in diesem Zusammenhang bei den KameradInnen für die gute Zusammenarbeit bedanken und für die weitere, reibungslose Abwicklung eines Projekts. Für das neue Fahrzeug wünsche ich alles Gute und vor allem dass unsere KameradInnen immer unbeschadet und gesund von ihren Einsätzen zurückkehren.





Der Klimaschutz und die Energiewende beginnt in den Gemeinden

Unsere Polytechnische Schule startet, mit großer Unterstützung der KEM (Klima- und Energie-modellregion Triestingtal) ein tolles Projekt.
Unter dem Motto „Praxis trifft Zukunft“ entsteht derzeit ein Carport mit Photovoltaikanlage. Dabei sammeln die Schüler wertvolle Praxiserfahrung: Die Fachrichtung Holztechnik übernimmt die Errichtung des Carports, während die Elektronik-Schüler die PV-Anlage installieren und in Betrieb nehmen.
Unter der Leitung von Pädagoge Manfred Zaloznik lernen die Jugendlichen direkt am Projekt, wie nachhaltige Energielösungen geplant und umgesetzt werden.





1. Mai: Rückkehr einer schönen Tradition

Nach vielen Jahren gab es wieder das traditionelle „Maibaumaufstellen“ am Hauptplatz. Nach Startschwierigkeiten – der aufgestellte und gesicherte Maibaum wurde uns in der Nacht gestohlen – gelang uns dennoch ein großartiges Fest am Hauptplatz.
Unsere Bauhofkollegen mit Thomas Appel als Unterstützung haben kurzerhand noch nächtens einen zweiten Maibaum gebracht und somit das Fest gerettet.
Neben Kinderschminken, Hüpfburg und Frühschoppen mit dem Musikverein Triestingtal war der Bandltanz der Volkstanzgruppe der Höhepunkt des Maibaumaufstellens. Als Initiator des Maibaumaustellens durfte ich mit unserer Volkstanzgruppe den Bandltanz miteinstudieren und gemeinsam mit ihnen Auftreten. Die vielen BesucherInnen waren von diesem Fest begeistert und somit wird diese Tradition weiterhin aufrecht erhalten. Nächstes Jahr aber mit einer ordentlichen Maibaumwache.
Aber davor wird es noch den Umschnitt geben. Dieser wird am 05.09.2026 am Hauptlatz stattfinden. Hierzu darf ich Sie schon jetzt recht herzlich einladen.













Neuer Zahnarzt in Pottenstein



Dr. Dzhoshkun Sherif hat per 01.04.2026 die Ordination von Frau Dr. Stangl-Pusch am Hauptlatz übernommen.

Wir begrüßen ihn sehr herzlichen und wünschen mit der Praxis viel Erfolg. Seine Öffnungszeiten und das Leistungsspektrum finden Sie auf der Homepage www.zahnarztpottenstein.at

Wechsel im Gemeinderat



Herr GR Raimund Huber (SPÖ) und Frau GR Dr. Eva Schütz (GRÜNE) haben ihr Mandat per 31.03.2026 zurückgelegt.
Ich darf mich bei beiden auf das Herzlichste für ihre Leistungen und ihr Engagement bedanken. Herr GR Huber war von 2020-2026 als Bildungsgemeinderat tätig und hat unter anderem die „Sommerschule“ initiiert während Eva Schütz bereits seit 2015 Gemeinderätin war. Sie hat sich ebenfalls in alle Bereiche konstruktiv eingebracht und untere anderem das Projekt „Community Nurse“ initiiert und begleitet.



Als neue Mitglieder des Gemeinderates durfte ich Markus Dünsthuber (SPÖ) und
DI Birgit Pogats (GRÜNE) angeloben.
Beiden wünsche ich viel Freude bei der Ausübung ihres Amtes und freue mich auf gute Zusammenarbeit.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien einen erholsamen und schönen Sommer.

Herzliche Grüße von Ihrem Bürgermeister

Daniel Pongratz

„Frischluft statt Klassenzimmer“

„Laufen gegen Krebs“ – sportlicher Teamgeist & soziales Engagement

Alle machen mit, Kinder und auch Lehrerteam, denn jedes Nenngeld kommt der NÖ Krebshilfe zu Gute und soll die Schulkinder sensibilisieren, wie einfach man oft „helfen kann“. Die Laufstrecken von 400 bis 800 m wurden im Sportunterricht natürlich gut trainiert und zur Stärkung gab es vorher noch eine gesunde Obstjause.
Heuer wurden wir sogar ganz prominent von beiden Herren Bürgermeister angefeuert!





„Aktion Landschaftspflege– nur hinaus ins Grüne“

Zweimal pro Schuljahr wandern alle Klassen mit Naturpädagoginnen auf die nahen Wiesen zum Hausbergweg. Im Herbst dürfen die Kinder dort Büsche zurückschneiden, um ein Zuwachsen der Wiese zu verhindern. Durch diesen kindgerechten Beitrag zum Naturschutz erhalten wir wertvolle Tier- und Pflanzenarten, welche die Kinder dann im Frühling auf der Wiese entdecken.

„saubere Gemeinde – Ortsreinigung“

Wenn über 100 Schulkinder auf „Müllsuche“ gehen, wird so manches dabei gefunden, was Menschen achtlos in die Natur werfen. Heuer hat uns das Aprilwetter dabei nochmal mit Schneefall überrascht.



„Orientierungslauf mit dem ASKÖ“

Hier sollen die Schulkinder bunte Kontrollpunkte mit Rätselaufgaben in der richtigen Reihenfolge so schnell wie möglich finden: somit gewinnt nicht nur, wer schnell läuft, sondern auch wer genau liest!



Kathrin Bortolotti
SCHULLEITUNG

80. Geburtstag
Christa Lafferl



80. Geburtstag
Beatrix Rossmann



85. Geburtstag
Gertrude Buczkowski



85. Geburtstag
Franz Dörflinger



85. Geburtstag
Erika Peprnicek



85. Geburtstag
Paul Gronau



Eiserne Hochzeit
Susanne & Kurt Lechner



Eiserne Hochzeit
Helga & Josef Müller



Energiegemeinschaften im Triestingtal

Gemeinsam gestalten wir mit Energiegemeinschaften (EEGs) aktiv unsere Energiezukunft. Sie ermöglichen es Haushalten, Unternehmen und Gemeinden, lokal erzeugte Energie aus Sonne, Wind oder Wasser miteinander zu teilen. Die Gemeinden im Triestingtal haben als Beitrag zur Energiewende Photovoltaikanlagen ausgebaut. Davon profitieren die Gemeinde, weil die Energiekosten sinken sowie die Mitglieder der EEGs, weil sie regionalen Sonnenstrom zu reduzierten Netzentgelten beziehen können. Energiegemeinschaften leisten damit einen wichtigen Beitrag zur regionalen Energiewende und stärken zugleich die lokale Wertschöpfung.



Die Ausdehnung der einzelnen EEGs orientiert sich nicht an Gemeindegrenzen, sondern an den Umspannnetzwerken unseres Stromnetzes. Haushalte oder Unternehmen sind als Verbraucher auch ohne PV-Anlage in den EEGs herzlich willkommen.

Weitere Informationen und Kontakt
Ausführliche Informationen zu EEGs finden Sie unter: www.energiegemeinschaften.gv.at
Kontaktdaten zu den oben dargestellten EEGs finden sie unter www.triestingtal.at
Scannen Sie dazu den QR-Code:

Für Fragen steht KEM-Manager Jakob Fröhling zur Verfügung:
E-Mail: kem@triestingtal.at oder Mobil: 0677 640 82 656

Gemeinsam gestalten wir eine nachhaltige Zukunft für Alle!

NÖS Pottenstein-Fahrafeld

Geschätzte Gemeindebürger von Pottenstein und Fahrafeld!

Die NÖ`s Senioren Ortsgruppe Pottenstein/Fahrafeld wünschen einen erholsamen Sommer und einen schönen Urlaub, kommen Sie gesund und froh in den Herbst.
Die Ortsgruppe Pottenstein feiert im Herbst im Gasthaus Riegler ihr 50.jähriges Bestehen, wir würden uns über Ihren Besuch sehr freuen.

Liebe Grüße Walter Dörflinger
Obmann

LAGERCONTAINER

IN POTTENSTEIN ZU MIETEN
24 STUNDEN - 7 TAGE BENÜTZBAR



6,00 X 2,50 M

PER MONAT 108.- €

ANFRAGEN AN:

JOSEF STOCKREITER 0650 4819123

JOHANNES LECHNER INSTALLATIONEN

HEIZUNG · WASSER · GAS · LÜFTUNG

Bundesstraße 20 • 2563 Pottenstein
02672 83369 • office@jl-installationen.at

JETZT INFORMIEREN & PLATZ SICHERN!

Neues Installations- & Technikzentrum im Triestingtal.

Johannes Lechner Installationen zieht nach Pottenstein und schafft Raum für neue Ideen und starke Partnerschaften.

In dem neuen Gebäude entsteht ein Zentrum für Installations- & Technikkompetenz. Ein Standort, der verschiedene Gewerke vereint und neue Möglichkeiten eröffnet.

Du bist selbstständig und suchst passende Räumlichkeiten für deine Tätigkeit? Werde Teil eines starken Netzwerks und sichere dir jetzt deinen Platz im neuen Kompetenzzentrum.



Neue Urnengrabstätten am Friedhof Pottenstein

Seitens der Marktgemeinde Pottenstein sind am Friedhof auf einer neu entstandenen Freifläche, Urnensäulen und Urnennischen geplant.

Die Urnensäulen stehen einzeln frei und sind für 4 - 8 Urnen geeignet, je nachdem ob Zierurnen, Aschekapseln oder biologisch abbaubare Urnen beigesetzt werden.
Die Kosten betragen insgesamt 3.400,- Euro inkl. der Einlöse für 10 Jahre.

Die Urnennischen befinden sich in freistehenden großen Säulen, mit insgesamt 8 Urnennischenplätzen. In jeder Nische ist Platz für 4 Zierurnen.
Seitlich der Nischen befinden sich Ablagefächer für Kerzen, Blumen & Ziergegenständen.
Kosten pro Nische inkl. der Einlöse für 10 Jahre - 2.450,- Euro



Bedarfserhebung der Urnenplätze

Wenn Sie Interesse an einer der beiden Varianten haben, möchten wir Sie bitten sich am Gemeindeamt bei Herrn Hoffer-Sanz zu melden.
Telefonisch unter: 02672/82424-22 oder per E-Mail: o.hoffer-sanz@pottenstein.at



Ferienspiel 2026

DER MARKTGEMEINDE POTTENSTEIN

Di 7.7. 8.30 - 12 Uhr — „Klettern am Kletterturm"
Naturfreunde Pottenstein - Berndorf
ASKÖ Heim am Auweg
11:30 Uhr Mittagessen
5 bis 12 Jahre, Turnschuhe, feste Schuhe

Mi 8.7. 10 - 11 Uhr — „Kasperltheater"
Ortserneuerungsverein Pottenstein-Fahrafeld
Garten im Hort - Hausbergweg bei Schlechtwetter im kl.Turnsaal der Schule

Do 9.7. 9-11 Uhr — „Tennis ausprobieren", Koordination üben, Laufspiele
ATC Pottenstein
Tennisplatz am Auweg, Sportkleidung,Trinkflasche Sonnenschutz, Schuhe mit flachem Profil, 4-12 Jahre

Mi 15.7. Treffpunkt Bahnhof 9 Uhr, Rückkehr Bahnhof 12 Uhr — „Antoniusbründl" - Führung des WLV
SPÖ Frauen Pottenstein-Fahrafeld
Spiele bei der Quelle, 6 bis 14 Jahre

Do 16.7. 9 - 11 und 11 - 13 Uhr — „Bogenschießen" je 10 Teilnehmer
Bogensportclub Atalanta
Friedenssiedlung Übungsplatz festes Schuhwerk, enge Kleidung, Haargummi, keine Ohrringe, Uhren,...

Mo 17.8. 9 - 11.30 Uhr — „Jiu-Jitsu & BJJ" 6 bis 14 Jahre
JPPON
Jppon Trainingsraum, Hainfelder Str. 25, Mut & Neugier, barfuß, Trinkflasche, kl. Jause

Di 18.8. 10-12 Uhr — „Volkstanz, Volksmusik, Schuhplattler"
VTG Pottenstein Saitenmusi
Turnsaal Schule Pottenstein, 5 bis 16 Jahre Trachtenvorstellung, Musikinstrumente probieren

DO 3.9. 8.30 - 12 Uhr — Urkundverleihung & Abschlussfest
Kinderfreunde & Pensionistenverband Pottenstein-Fahrafeld
in der Aktiv Zone - Pavillion Hochwasserbecken Fahrafeld

Marktgemeinde Pottenstein

„Maibam umschneiden“

5. September

am Hauptplatz



Veranstaltungsprogramm folgt!

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR POTTENSTEIN

SCHNITZEL HEURIGER

16.08.

Beim Rochuskirtag

Spritzer & Weinbar

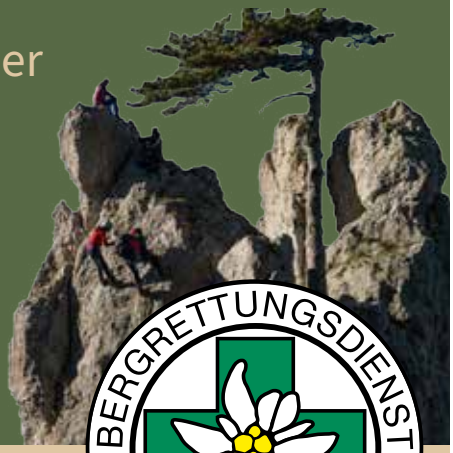
Ab 11:00 Uhr Schnitzel-Variationen & Kaffee und Kuchen

Im Feuerwehrhaus

Tag am Fels 2026

13. September

10 -16 Uhr



BERGRETTUNGSDIENST ÖSTERREICH

Abenteuer für die ganze Familie am Peilstein

www.bergrettung-triestingtal.at

Medieninhaber: Bergrettung Triestingtal, Schwarzenseer Straße 3, 2565 Neuhaus



Forum für **Kultur** und **Fremdenverkehr** Pottenstein-Fahrafeld

Doppelkarner

Vorschau auf künftige Veranstaltungen 2026

(freier Eintritt / freie Spende im Alten Herrnhaus, Hainfelderstr. 41, 2563 Pottenstein)

Veranstaltungen im Herrnhaus)
beginnen, wie immer, um 19:00 Uhr



22.**Aug.** **AUSTROKRAT**

Austropop (Openair)

03 Okt. **Pottensteiner Saitenmusi**

mit Gedichten von **Josef JANKU**



Für den Inhalt verantwortlich :Kulturforum Pottenstein, ZVR 397868367
Information unter 06644566334, Magdalena Brenner

SPARKASSE Pottenstein

ROCHUSKIRTAG
16. August

auf der gesamten Hainfelder Straße

Beachten Sie bitte, dass ALLE Parkplätze entlang der Straße frei sein müssen!
An diesem Tag gilt generelles Halten & Parken verboten!!!

Greil & Doleschal
DACHDECKEREI SPENGLEREI BAUSTOFFE EISENHANDEL
2563 POTTENSTEIN, HAUPTPLATZ 7-9
TEL.: 02672 / 82405
E-MAIL: office@greil-doleschal.com
2700 WR. NEUSTADT, BRÄUNLICHGASSE 2-4
TEL.: 02622 / 22432
E-MAIL: 2700@greil-doleschal.com
WEB: www.greil-doleschal.com

Redaktions-schluss

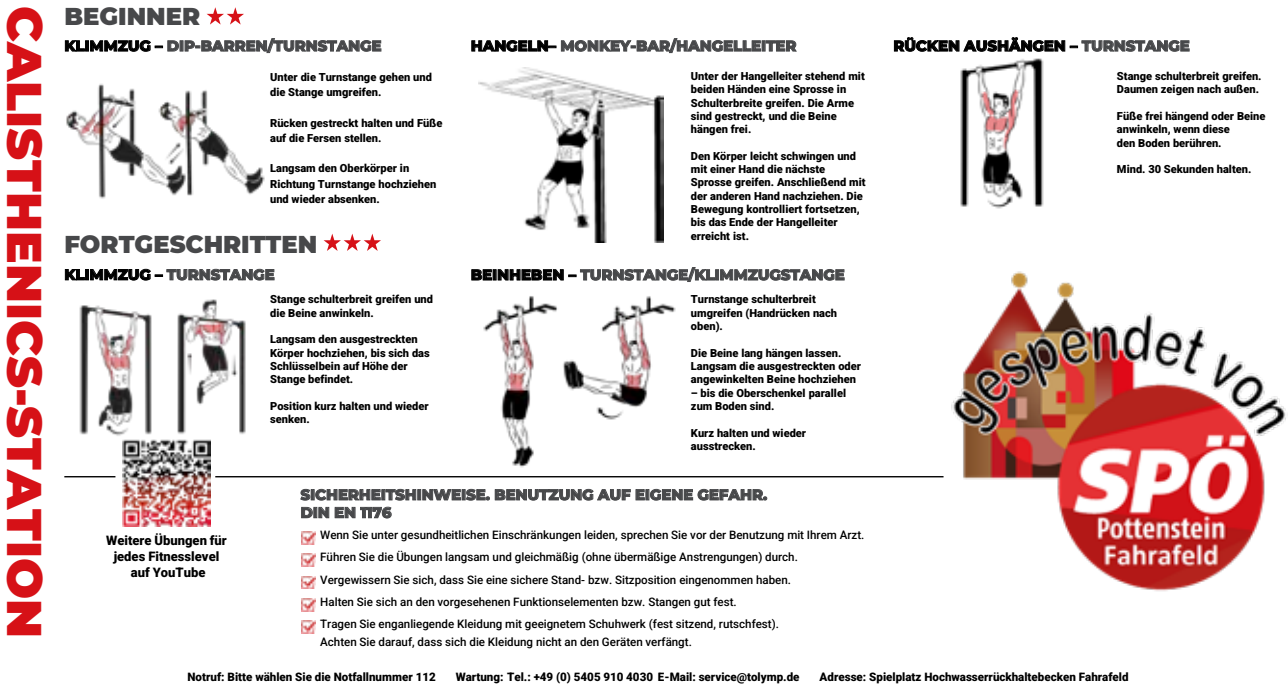
5. Sept. 2026

REISCHER
TV-SERVICE
ANTENNENBAU
ELEKTRO-INSTALLATIONEN
2563 POTTENSTEIN ☎02672/ 88800 85433

Erweiterung des Freizeitangebots in der Aktivzone

Nun ist es endlich soweit. In Fahrafeld kommt eine neue Calisthenics-Station. Finanziert wurde dieses Projekt durch die SPÖ-Gemeinderatsfraktion. Die versprochenen € 7.000,00, die anstelle von Wahlgeschenken bei der vergangen GR-Wahl vorgesehen gewesen wären, wurden der Gemeinde überwiesen und damit diese Geräte angeschafft.
Ein herzliches Dankeschön an unseren Jungend-Gemeinderat Markus Grabenweger für die Organisation und Abwicklung des Projekts.

Viel Spaß und Freude wünschen; Bürgermeister Daniel Pongratz,
SozialdemokratInnen & Unabhängige, SPÖ-Gemeinderatsfraktion



Tag des Trinkwassers



Der Aktionstag soll ins Bewusstsein rufen, welch hohen Wert eine sichere und störungsfreie Wasserversorgung hat. Der Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden öffnete für alle Interessierten die Antoniusbründl - Quellanlage in Pottenstein und erklärte Wissenswertes über das Trinkwasser.
Ebenfalls vor Ort war die Leader Region Triestingtal mit einem Experiment und allerlei Informativem aus der Region. Auch viele SchülerInnen waren vor Ort.

Musikschule Triestingtal



Eine weitere Erfolgsstory einer Pottensteinerin aus der Musikschule: es freut uns ganz besonders, dass Myra Nembhard (Gesangsklasse Mag. Klaudia Manzini) die Aufnahmeprüfung an der Hochschule Osnabrück bestanden hat und dort den Bachelorstudiengang Musical studieren wird.

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen Myra viel Erfolg und alles Gute.



Lorin Örnek hat beim Bundeswettbewerb Prima la Musica 2026 den 2. Preis, Silber erspielt. Außerdem war sie beim NÖ Landeswettbewerb die Landesbeste. Auch hierzu gratulieren wir auf das herzlichste.



Als Bürgermeister und Vorstandsmitglied der Musikschule Triestingtal bin ich sehr stolz auf all diese Leistungen und die großartigen Talente die unsere Musikschule hervorbringt.

Unser Gemeindewandertag im Rahmen des NÖ Wandererwachens hat uns dieses mal auf den Berndorfer Hausberg „Guglzipf“ geführt. Nach einer rund 3-stündigen, ausgedehnten Wanderung haben wir ein gemeinsames Mittagessen genossen.



Ein herzliches Dankeschön an unsere Naturfreunde Pottenstein/Berndorf, speziell Wanderreferent Peter Dünsthuber, für die Organisation, Anton Zott für das Shuttleservice retour und allen die mitgewandert sind.

TERMINE PFARRE POTTENSTEIN

12.6. 18:00 Hochfest des Heiligsten Herzens Jesu - Heilige Messe
28.6. 8:00, Hl. Messe in der Filialkirche Fahrafeld
15.8. 9.30, Hochfest Mariä Himmelfahrt, Hochamt zum Patrozinium
29.8. 5.30, Gelöbnisfusswallfahrt zum Mariahilfberg
25.9. 19:15, Bibelrunde mit Dr. Renate Gritsch im Pfarrheim
26.9. 9-18:00, Jährlicher Eucharistischer Anbetungstag in der Pfarrkirche
27.9. 8:00, Hl. Messe in der Filialkirche Fahrafeld
4.10. 9:30, Erntedankfest - Heilige Messe, anschl. Frühschoppen im Pfarrheim
25.10. 8:00, Hl. Messe in der Filialkirche Fahrafeld
26.10. 9:30, Hl. Messe für das Vaterland am Nationalfeiertag
01.11. 8.00, Hl. Messe und Kranzniederlegung in Fahrafeld
01.11. 9.30, Hochamt zu Allerheiligen, anschließend Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal und Gräbersegnung
02.11. 18.30, Hl. Messe für alle Verstorbenen des vergangenen Jahres

EVANGELISCHE KIRCHE IM TRIESTINGTAL

Gottesdienste in der Dreieinigkeitskirche Berndorf, Pottensteiner Straße 20:

Sonntag 5.7. um 9.30 Uhr mit Hl. Abendmahl
Sonntag, 2.8. um 9.30 Uhr mit Hl. Abendmahl
Sonntag 19.7. um 9.30 Uhr
Sonntag, 16.8. um 9.30 Uhr

Gottesdienste in der Spitalskirche Enzesfeld, Schloßstraße 19: Finden im Sommer nicht statt!

Pfr. Mag. Rainer Gottas, Bad Vöslau, unser Administrator ist unter der Tel. 0699/18877390 für Sie erreichbar.
Sprechstunde in der Pfarrkanzlei Berndorf:
Im Sommer finden unsere Sprechstunden bei Fr. Hinterreiter nur nach Terminvereinbarung statt!
(E-Mail: PG.Berndorf@evang.at)
Vielen Dank für Ihr Verständnis!
Unser Seniorentreff macht Sommerpause!

Veranstaltungen:
Am Mittwoch, den 26.8.2026 findet im Gemeindesaal unser Ferienspiel „Spiel und Spaß mit Schauspielerei, entdecke dein Schauspieltalent“ statt!

Von 8.30 – 12.30 Uhr ist jedes Kind ab 6 Jahren Herzlich Willkommen zum Mitmachen.
Anmeldungen bitte via Email an Fr. Hinterreiter

Evangelisch sein ist kein Muss!

Änderungen vorbehalten!

PEFC zertifiziert
Muster
und kontrollierten Quellen
www.pefc.at

Geburten

Balázs Ármin, Grabenweger Florian, Osztovics Matheo, Schlögl Valerie, Wiesmüller Cleo, Zach Konstantin

Verstorbene

Becheci Ovidiu Florian, Steidl Günter

PRINTED IN AUSTRIA

Marktgemeinde Pottenstein - Öffnungszeiten

Bürgerbüro & Post Partner

Montag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Dienstag: 7:30 - 14:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:00 & 13 - 18:00 Uhr

Bürgerbüro: 02672/82424 - 34
Post Partner: 02672/82424 - 36

Sprechstunden des Bürgermeisters:
nur nach telefonischer Vereinbarung
im Bürgerbüro

Donnerstags -
alle Abteilungen geschlossen!

Gemeindeamt

Mo, Fr: 7:30 - 12:30 Uhr
Di: 7:30 - 14:30 Uhr
Mi: 7:30 - 12:00 Uhr und 13 - 15:00 Uhr

Standesamt- & Staatsbürgerschaftsverband

Montag, Dienstag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:00 Uhr & 13 – 17:00 Uhr

StA & Stbvb: 02672/82424 - 13

PKG / Hausverwaltung,

Montag, Dienstag & Freitag: 7:30 - 12:30 Uhr
Mittwoch: 7:30 - 12:00 Uhr & 13 – 18:00 Uhr

PKG: 02672/82424 - 11 oder - 10

Außenstelle der BH Baden in Berndorf (2560 Berndorf, Karl-Kislinger-Platz 2-3) ist jeden 2. Mittwoch im Monat von 08:00 – 12:00 Uhr geöffnet

Für Pottensteiner & Fahrafelder BürgerInnen gibt es die Möglichkeit Reisepässe und Personalausweise im Bürgerbüro der Marktgemeinde Pottenstein zu beantragen. (NUR HAUPTWOHNSITZ)

Öffnungszeiten der Sammelstelle Marktgemeinde Pottenstein

DIREKT AM BAUHOF am Uferweg

Jeden Mittwoch von 16:30 -18:30 Uhr
Jeden Freitag von 10:30 bis 12:30 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 11 Uhr

AMS Baden

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 7:30 - 15:30 & Fr von 7:30 - 13:00 Uhr
Tel: +4350-904-340 Fax: +4350-904-304190
Josefsplatz 7, 2500 Baden

BH Baden

Terminvereinbarung unter:
02252/9025 26800

Sprechtage der PVA Baden

Jeden Mo & Do von 8 bis 11:30 Uhr & 12:30 bis 14 Uhr in der Gebietskrankenkasse Baden, Vöslauer Straße 14, 2500 Baden

WLV - Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden

2540 Bad Vöslau, Badnerstraße 88
Telefonnummer: 02252 / 76 273 - 0
Faxnummer: 02252 / 76 167 DW 44

Mo bis Do von 7 Uhr bis 15 Uhr 30
Freitag von 7 Uhr bis 11 Uhr 30

Email: wlv@wlv-voeslau.at

GVA Baden

2441 Mitterndorf/Fischa, Schulweg 6
Entsorgungsprobleme und Müllbehälterbestellungen unter 02234/74151 an den Gemeindeverband für Abfallbeseitigung.

EVN STÖRUNGSNUMMER

02672/84117 oder
e-Mail: lichtservice.pottenstein@evn.at

Tierärztinnen in Pottenstein

Dr. Viktoria Remer & Dr. Karin Strasser
Gutensteinerstraße 1, Tel.: 02672/88788

Impressum: Medieninhaber und Verleger Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13;
Hersteller Print Alliance HAV Produktions GmbH, Druckhausstraße 1, A-2540 Bad Vöslau
Layout & Gestaltung: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; Mail: o.hoffer-sanz@pottenstein.at;
Verantwortlich: Marktgemeinde Pottenstein, 2563 Pottenstein, Hauptplatz 13; ausgenommen mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnete Beiträge.

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ÄRZTE

Sa, 20.06.2026 08:00–14:00	Gruppenpraxis für Allgemeinmedizin Dr. Dultinger & Dr. Vanicek OG	+43 2764 2610
Sa, 27.06.2026 08:00–14:00	Dr. Michael FÜRLINGER	+43 2672 853030
Sa, 11.07.2026 08:00-14:00	Dr. Michael Fürlinger	+43 2672 853030
Sa, 18.07.2026 08:00–14:00	Dr. Markus SOMMER	+43 2672 87795
Sa, 25.07.2026 08:00–14:00	Dr. I. Hauer-Edelmann	+43 2672 84101
Sa, 15.08.2026 08:00–14:00	Dr. Markus SOMMER	+43 2672 87795
Sa, 22.08.2026 08:00–14:00	Dr. Michael FÜRLINGER	+43 2672 853030
Sa, 19.09.2026 08:00–14:00	Dr. Markus SOMMER	+43 2672 87795
Sa, 26.09.2026 08:00–14:00	Dr. Michael FÜRLINGER	+43 2672 853030

Bereitschaft der Ärzte: 8 - 14 Uhr

Notruf 144

Ärztedienst Call - Center Nr.: 141

An Tagen, wo der Bereitschaftsdienst nicht besetzt werden konnte, steht für lebensbedrohliche Notfälle der NEF unter der Nr. 144 und die Gesundheitshotline 1450 zur Verfügung.

Zahnarzt
Dr. Dzhoshkun Sherif, Hauptplatz 11
2563 Pottenstein, Tel.: 02672/88826

Psychologische Beratung
Dr. Marie-Luise Lehner, 0664/42 48 992
Klinisch psychologische Praxis
Mag. Julia Mahler-Hutter, 0664/3906616
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein

Facharzt für Innere Medizin
Dr. Harald Greiner, J.F.Kennedy Platz 2
2560 Berndorf, Tel.: 0680/238 99 77

Gemeindearzt, Arzt für Allgemeinmedizin
Alle Kassen

Dr. Michael Fürlinger,
Hauptplatz 11, 2563 Pottenstein
Tel.: 02672/85303
Ordinationszeiten: Mo, Mi, Fr 7 bis 11 Uhr
Mo 16:30 - 19 Uhr, Do 7 bis 14 Uhr

Psychotherapeutin & Psychoonkologin
Sigrid Kügerl MSc, 0677/61536057
Hainfelderstraße 25, 2563 Pottenstein
www.psychotherapeutin-baden.at
kuegerl@psychotherapeutin-baden.at

Hebamme
Barbara Pribil

0676/9616324
email@hebammebarbara

Augenarzt
Dr. Monika Weidinger
Brunntalstraße 22
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81170

Gynäkologe
Dr. Hans Peter Stiegler
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/81280

Urologe
Dr. Peter Laurinc
John F. Kennedyplatz 2
2560 Berndorf
Tel.: 02672/83830

WOCHENENDDIENSTPLÄNE FÜR ZAHNÄRZTE

Jeweils von 9:00 bis 13:00 Uhr

20.+21.6.	Dr. med. dent. Andrea Krebs	Sängerhofgasse 1/7, 2512 Tribuswinkel	02252 / 498 19
27.+28.6.	Dr. Caroline Swiatek-Haslinger	Hauptstr. 17/2/1, 2522 Oberwaltersdorf	02253 / 20 199
4.+.5.7.	MUDr. Dr. Wolfgang Denk	Jakob Thoma-Str. 3/Hauptstr. 38, 2340 Mödling	02236 / 242 83
11.+12.7.	Dr. med. dent. Johannes Witkowitz-Forster	Albertstr. 6, 2560 Berndorf	02672 / 822 94
18.+19.7.	Dr. Natascha Trnavsky-Hausberger	Schlossergasse 8, 2560 Berndorf	02672 / 831 23
25.+26.7.	Dr-medic Corina-Elena Curescu	Waldgasse 6/1, 542 Kottingbrunn	02252 / 711 28
1.+2.8.	Dr. med. dent. Arya Rezwan	Fabrikgasse 10/Ärztehaus, 2603 Felixdorf	02628 / 657 57
8.+9.8.	Dr. Maximilian Oedendorfer	Hauptplatz 1a Top B5, 2542 Kottingbrunn	02252 / 769 97
15.+16.8.	Dr. med. dent. Johannes Witkowitz-Forster	Albertstr. 6, 2560 Berndorf	02672 / 822 94
22.+23.8.	Dr. med. dent. Lukas Dosti	Marktplatz 5, 2486 Pottendorf	02623 / 738 53
5.+6.9.	Dr. med. dent. Wolfram Körpert	Badnerstr. 12/1, 2540 Bad Vöslau	02252 / 76368
12.+13.9.	Dr. med. dent. Sylvia Aixberger-Kraus	Hauptstr. 24, 2540 Bad Vöslau	02252 / 765 74
19.+20.9.	Dr. med. univ. Michael Scheicher	Marktzentrum 6, 2752 Wöllersdorf	02633 / 43800

Apothekendienstliste

Landschaftsapotheke Baden, Hauptplatz 13, 02252/86315 **Schloss-Apotheke Kottingbrunn**, Hauptstr.13, 02252/74960 **Apotheke Zum hl. Antonius Pottenstein**, Bundesstr. 7, 02672/82426	**Heilquell Apotheke Baden**, Antonsgasse 1, 02252/87125 **Engel Apotheke Traiskirchen**, Dr. Karl Renner-Pl. 3, 02252/52627 **Sonnenschein Apotheke Bad Vöslau**, Industriestr. 12, 02252/251581
Apotheke Zur hl. Dreifaltigkeit Berndorf, Hainfelder Str. 14, 02672/82224 **Apotheke Teesdorf**, Wr. Neustädter Str. 32b, 02253/80540 **Mag. Job´s Essenz Apotheke Leobersdorf** Europastraße 5 Top B7a, 02256/62976 **Heiligen Geist Apotheke Baden**, Hauptplatz 6, 02252/48569	**Apotheke Zum heilsamen Brunnen Leobersdorf**, Südbahnstr. 7, 02256/62359 **Marien Apotheke Baden**, Leesdorfer Hauptstr. 11, 02252/87147 **Schutzengel Apotheke Möllersdorf**, Karl Adlitzer-Str. 33a, 02252/54202
Apotheke Zur Weilburg Baden, Weilburgstr. 2, 02252/48403 **Triesting Apotheke Oberwaltersdorf**, Fabriksstr. 15-17, 02253/8860 **Paracelsus Apotheke Enzesfeld**, Schimmelg. 2, 02256/81242	**Kur-Apotheke Bad Vöslau**, Badner Str. 12, 02252/70406 **Activ Apotheke Tribuswinkel**, Pfarrg. 11, 02252/85538
	Apotheke Zum Erlöser Bad Vöslau, Hochstr. 25, 02252/76285 **Apotheke Hirtenberg**, Leobersdorfer Str. 3/3, 02256/82355

JUNI				
23	24	25	26	27
1	8	15	22	29
2	9	16	23	30
3	10	17	24	
4	11	18	25	
5	12	19	26	
6	13	20	27	
7	14	21	28	

2026	JULI					AUGUST						SEPTEMBER				
WO	27	28	29	30	31	31	32	33	34	35	36	36	37	38	39	40
Mo		6	13	20	27		3	10	17	24	31		7	14	21	28
Di		7	14	21	28		4	11	18	25		1	8	15	22	29
Mi	1	8	15	22	29		5	12	19	26		2	9	16	23	30
Do	2	9	16	23	30		6	13	20	27		3	10	17	24	
Fr	3	10	17	24	31		7	14	21	28		4	11	18	25	
Sa	4	11	18	25		1	8	15	22	29		5	12	19	26	
So	5	12	19	26		2	9	16	23	30		6	13	20	27	

APOTHEKE POTTENSTEIN
ZUM HEILIGEN ANTONIUS

Mag. pharm. Sonja Erben KG
Bundesstraße 7, 2563 Pottenstein
T: 02672/82426 Web: http://apotheke-pottenstein.at/

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8:00 - 18:00 Uhr, Sa: 8:00 - 12:00 Uhr

Hausbetreuung - Tischlerarbeiten - Gartenpflege - Fotografie

Alexander Grasel

0664 / 234 45 13

www.astrofotografie-grasel.at

Dachdeckerei, Spenglerei, Isolierungen, Reparaturen

REITER DACH

Ges.m.b.H.

Thomas Pachler

2563 Pottenstein, Gutensteinerstraße 60, Tel.: 02672/8 24 27, Fax: -4

E-Mail: t.pachler@reiterdach.at

Redaktions-
schluss

5. Sept.
2026

Mag. Dr. Thomas Hanke

öffentlicher Notar

Notariat Pottenstein

Schenkungs-, Kauf- und Übergabsverträge, Unterschriftsbeglaubigungen
Vorsorgevollmachten und Gesellschaftsgründungen, Testamente
u.v.m.

Die erste Rechtsberatung ist kostenlos.

Telefon: +43 2672-82 441-0
Fax: +43 2672-87 0 87

2563 Pottenstein, Hauptplatz 3
office@notariat-hanke.at
http://www.notariat-hanke.at

Pensionistenverband Pottenstein-Fahrafeld

Wie schnell doch die Zeit vergeht, die Urlaubszeit beginnt und wir düfen einen kleinen Rückblick über unsere Aktivitäten und Ausflüge halten:



6.2.2026 Faschingsunterhaltung im GH Riegler

21.3.2026 „Süße Stube“ am Ostermarkt mit Kaffee & Kuchen

11.4.2026 Ortsreinigung

15.4.2026 Besuch Glasmuseum Weigelsdorf

8.5.2026 Muttertagsfeier mit Ehrungen langjähriger Mitglieder im GH Riegler



20.5.2026 Ausflug Grein an der Donau, Binderalm und Maria Taferl



Wir wünschen allen schon jetzt einen schönen Urlaub, gute Erholung und freuen uns wenn wir sie auch weiterhin bei unseren Veranstaltungen begrüßen dürfen.

Obmann ***Anton Zott***

SPERRMÜLLSAMMLUNG
POTTENSTEIN – HAUSHALTE



Amtliche Mitteilung

Die mobile Sammlung von Sperrmüll in Pottenstein erfolgt ausschließlich gegen Voranmeldung. Die Gemeinde führt diese Sammlung gemeinsam mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden (GVA-Baden) durch.

RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum zu bringen.
- Jene Bürger, **die keine Transportmöglichkeit haben**, können sich schriftlich zur mobilen Sperrmüllabholung anmelden.
- Der Sperrmüll muss zu den Abholterminen ab 6.30 Uhr innerhalb der Grundstücksgrenze (keinesfalls vor der Liegenschaft!) bereitgestellt werden.
- Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss bei der Abholung anwesend sein.
- **ACHTUNG:** Die Termine gelten NICHT für Wohnhausanlagen. Hier erfolgt eine eigene Abholung – siehe Infoblatt Wohnhausanlagen!
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf

JA

» Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
» Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

NEIN

» Restmüll (Abfall in Säcken)
» Bauschutt
» Wertstoffe, Bioabfall, Altreifen
» Problemstoffe
» Haus- bzw. Wohnungsräumungen
» Sperrmüll von Betrieben
» Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)

GVA Baden

Termin: Freitag, 18.09.2026

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter www.gvabaden.at, Reiter „Datenschutz" können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.

Hiermit melde ich meine Liegenschaft zur mobilen Sperrmüllsammlung an. Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, die Richtlinien der mobilen Sperrmüllsammlung einzuhalten:

☐ Ich habe keine Möglichkeit meinen Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen
Zur Abholung liegt auf meiner Liegenschaft: ☐ Sperrmüll und/oder ☐ Eisenschrott
Termin: **Freitag, 18.09.2026**
Vor- und Zuname
Straße, Hausnummer
Telefonnummer
Unterschrift

Die Abholung des Sperrmülls erfolgt ab 06.30 Uhr / **WICHTIG:** » Anwesenheit bei Abholung erforderlich » Keinen Sperrmüll auf öffentliche Flächen / Anmeldung muss am Gemeindeamt eingelangt sein vor: Montag, 14.09.2026

Bitte ausreichend frankieren oder beim Gemeindeamt abgeben

An das
Gemeindeamt
POTTENSTEIN

Hauptplatz 13
2563 Pottenstein

ACHTUNG: Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

POTTENSTEIN / FAHRAFELD

WOHNHAUSANLAGEN

Gilt ausschließlich für folgende Wohnhausanlagen im **Gemeindegebiet Pottenstein**:

- Auweg 2
- Bundesstraße 7
- Florianistraße 2
- Fabriksgasse 18
- Gutensteiner Straße 3
- Hainfelder Straße 17, 40, 41, 42, 44, 62, 72, 74
- Hauptplatz 11 + 13
- Schießstättgasse 41
- Schießstättgasse 27A

Fahrafeld:

- Hainfelder Straße 23 (Franz Sanz Hof)

RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum (Uferweg) zu bringen.
- Die mobile Sperrmüllabholung ist grundsätzlich für jene Bürger gedacht, die keine andere Möglichkeit haben, ihren Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen.
- Legen Sie ihren Sperrmüll frühestens am Abend des Vortages, jedoch spätestens bis 6.30 Uhr des Abfuhrtages an einem gemeinsamen Platz vor Ihrem Wohnhaus zur Abholung bereit!
- Es wird ausschließlich den Richtlinien entsprechender Sperrmüll abgeholt.
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.



Amtliche Mitteilung

JA

- Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
- Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

NEIN

- Restmüll (Abfall in Säcken)
- Bauschutt, Biomüll, Altreifen
- Wertstoffe, Problemstoffe
- Sperrmüll von Betrieben
- Haus- bzw. Wohnungsräumungen
- Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf

Termin: Freitag, 25.09.2026

WEITERE INFORMATIONEN ERHALTEN SIE BEIM

ABFALL-TELEFON ✆02234/ 741 51

Dienstag 15.00–17.00 Uhr / Freitag 12.00–13.00 Uhr

ACHTUNG: Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter www.gvabaden.at, Reiter „Datenschutz" können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.

SPERRMÜLLSAMMLUNG

FAHRAFELD – HAUSHALTE

Die mobile Sammlung von Sperrmüll in Fahrafeld erfolgt ausschließlich gegen Voranmeldung. Die Gemeinde führt diese Sammlung gemeinsam mit dem Gemeindeverband für Abfallwirtschaft und Abgabeneinhebung im Bezirk Baden (GVA-Baden) durch.



Amtliche Mitteilung

RICHTLINIEN

- Grundsätzlich hat jeder Liegenschaftseigentümer, dessen Liegenschaft an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossen ist, die Möglichkeit, seinen Sperrmüll zu den Öffnungszeiten zum Sammelzentrum zu bringen.
- Jene Bürger, **die keine Transportmöglichkeit haben**, können sich schriftlich zur mobilen Sperrmüllabholung anmelden.
- Der Sperrmüll muss zu den Abholterminen ab 6.30 Uhr innerhalb der Grundstücksgrenze (keinesfalls vor der Liegenschaft!) bereitgestellt werden.
- Der Liegenschaftseigentümer oder ein Vertreter muss bei der Abholung anwesend sein.
- **ACHTUNG:** Die Termine gelten NICHT für Wohnhausanlagen. Hier erfolgt eine eigene Abholung – siehe Infoblatt Wohnhausanlagen!
- Sperrmüll auf öffentlichem Grund ist nicht erlaubt und muss auf eigene Kosten entsorgt werden.

Impressum: GVA-Baden, 2441 Mitterndorf

JA

» Nur jener Abfall, der aufgrund seiner Größe (nicht Menge!) keinen Platz in Ihrer Restmülltonne findet.
» Nur Haushaltsmengen (rund 2 Kubikmeter)

NEIN

» Restmüll (Abfall in Säcken)
» Bauschutt
» Wertstoffe, Bioabfall, Altreifen
» Problemstoffe
» Haus- bzw. Wohnungsräumungen
» Sperrmüll von Betrieben
» Elektroaltgeräte (werden gratis am ASZ gesammelt)

GVA Baden

Termin: Freitag, 25.09.2026

Ihre angeführten Daten werden, gem. Art. 6 Abs. 1b DSGVO, für die Erfüllung des gegenständlichen Vertrages von der Gemeinde verarbeitet und an den GVA Baden sowie dessen beauftragte Frächterfirma zwecks Durchführung der Entsorgungsleistung weitergeleitet. Unter www.gvabaden.at, Reiter „Datenschutz" können Sie sich jederzeit über Ihre Betroffenenrechte informieren.

Hiermit melde ich meine Liegenschaft zur mobilen Sperrmüllsammlung an. Mit meiner Unterschrift verpflichte ich mich, die Richtlinien der mobilen Sperrmüllsammlung einzuhalten:

☐ Ich habe keine Möglichkeit meinen Sperrmüll zum Sammelzentrum zu bringen
Zur Abholung liegt auf meiner Liegenschaft: ☐ Sperrmüll und/oder ☐ Eisenschrott
Termin: **Freitag, 25.09.2026**
Vor- und Zuname
Straße, Hausnummer
Telefonnummer
Unterschrift

Die Abholung des Sperrmülls erfolgt ab 06.30 Uhr / **WICHTIG:** » Anwesenheit bei Abholung erforderlich » Keinen Sperrmüll auf öffentliche Flächen / Anmeldung muss am Gemeindeamt eingelangt sein vor: Montag, 21.09.2026

Bitte ausreichend frankieren oder beim Gemeindeamt abgeben

An das
Gemeindeamt
POTTENSTEIN

Hauptplatz 13
2563 Pottenstein

ACHTUNG: Übergabe an illegale Sammler ist verboten. Dies wird bei der Bezirkshauptmannschaft zur Anzeige gebracht!

24 Stunden Pflege&Betreuung

Gherghina-Pflegedienst

Wir sorgen
für 24 Stunden Betreuungskräfte sowie
Tages u. stundenweise Betreuung
u.a. _____

- Alterspflege
- Krankenpflege/-Betreuung
- Seniorenhilfe
- Haushaltshilfe
- Besuchsdienst
- Taxi-Begleitungsdienst
- Pflegeberatung
- Betreuungshilfe

2563 Pottenstein, Hauptstraße 11
pflegedienst@gmx.at
www.gherghina-pflegedienst.at

Pflege&Betreuung
Zuhause



Gherghina & Walter Pavliczek



Info: **0677 621 21 008**



VMVO
Versicherungs-**M**akler **V**olker **O**tto

Versicherungen
Allianz, Helvetia, Grawe, Hannover, Wüstenrot

KFZ Ab- und Anmeldung

Kfz-, Eigenheim-, Haushalt-, Unfall-, Kranken-, Lebens-, Rechtschutz-**Versicherungen**



2563 Pottenstein
Parkstraße 8
E-Mail: vmvo@netway.at
Handy: 0664/3254255

kabelplus
alles im plus

Mehr Giga für Ihre Gemeinde!

Im #JetztNetz

-50%
für 8 Monate
auf das Grundentgelt von kabelplus Produkten*

+ regionale Betreuung vor Ort
+ kostenlose Serviceline
+ persönliche Ansprechpartner
+ Highspeed von kabelplus

Ein Anschluss.
Alles möglich:
TV, Internet & Telefonie



+43 5 0514 13700
beratung@kabelplus.co.at

* Aktion gültig bis auf Widerruf im nöGIG-Netz bei Neuanmeldung durch Neukunden. Der Rabatt ist für 8 Monate gültig, ab dem 9. Monat reguläres Monatsentgelt lt. gültigem Tarifblatt. 24 Monate Mindestvertragsdauer. Exklusive Entgelte für MAGIC TV Zusatzpakete, zusätzlichen Speicher, kabelTEL Gesprächsentgelte, kabelplusMOBILE, und waveNET sowie Hardwaremiete. Kunden-werben-Kunden-Bonus i.H.v. 30,00 Euro wird einmalig auf das Kundenkonto gutgeschrieben. Zuzüglich Hardwaremiete. Einmalig 99,00 Euro für Aktivierung beim Netzbetreiber bei erstmaliger Inbetriebnahme des Hausanschlusses (Betrag wird an Netzbetreiber weitergegeben). Einmaliges kabelplus-Anschlussentgelt entfällt bei Selbstinstallation, bei Anschlussherstellung durch einen Montagepartner einmalig 69,90 Euro). Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablöse nicht möglich. Der nach Abzug des Rabattes zu verrechnende Betrag wird auf die zweite Nachkommastelle kaufmännisch gerundet. Vorbehaltlich Druck- und Tippfehler. kabelplus GmbH, 2344 Maria Enzersdorf

noegig

Pottensteiner Kommunalbetriebs GmbH & Co KG
Tel. 02672/82 424-11 Monika Letić, Geschäftsführerin
Tel. 02672/82 424-10 Alexander Lössel, Buchhalter
email: pkg@pottenstein.at; homepage: www.pkg-pottenstein.at
A-2563 Pottenstein, Hauptplatz 13, Rathaus, 1. Stock

Servicezeiten Ihrer Hausverwaltung:

Montag	08:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 15:00 Uhr
Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr & 13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	keine Servicezeiten
Freitag	08:00 – 13:00 Uhr

Sehr gerne nehmen wir uns während der Servicezeiten auch persönlich für Sie Zeit. Um Wartezeiten zu vermeiden und damit wir uns Ihrem Anliegen ausreichend widmen können, bitten wir um Terminvereinbarung vorab.

In **Notfällen** kontaktieren Sie bitte:
0664 / 458 37 21

Projekte

Wir sind laufend bemüht unsere Objekte nach finanziellen Möglichkeiten nicht nur instand zu halten, sondern stetig zu verbessern und auch den Standard in Altobjekten bzw. einzelnen Wohneinheiten anzuheben. Hiermit möchten wir Ihnen einen Einblick in aktuelle Themen ermöglichen:

Dachsanierung der schulischen Nachmittagsbetreuung am Hausbergweg 1

Im Herbst 2025 wurde das bereits äußerst desolate Dach der schulischen Nachmittagsbetreuung zur Gänze erneuert. Die PV- Anlage wurde vor der Sanierung demontiert und nach Fertigstellung der Arbeiten erfolgreich wieder montiert und in Betrieb genommen. Für die reibungslose Abwicklung und zeitgerechte Fertigstellung bedanken wir uns bei der Firma Greil & Doleschal.

Statische Sanierung der Zwischendecke im Herrenhaus in der Hainfelder Straße 41

Beginnend mit Sommer 2025 bis hin zum Jahresende 2025 wurde eine gravierende Verschlimmerung der langjährig bestehenden Risse in der Zwischendecke im Bereich der Küche beobachtet. Nach gutachtlicher Stellungnahme seitens des Statik Büros ist eine dringende Sanierung der Zwischendecke unbedingt erforderlich. In Zusammenarbeit mit dem Bundesdenkmalamt wird derzeit an einer adäquaten Lösung in Rücksichtnahme an den Denkmalschutz, gearbeitet. Die darüberliegenden betroffenen Mieter werden für die Dauer der Sanierung ausgesiedelt und nach Fertigstellung wieder zurück gesiedelt. Die betroffenen Bereiche wurden mit Stehern unterstellt, um bis zur Sanierung die Sicherheit im Gebäude zu gewährleisten.

Thermische Sanierung des „Seniorenwohnhauses“ am Hauptplatz 11

Auch dieses Objekt ist nach 30 Jahren Bestehen in die Jahre gekommen und entspricht nicht mehr den aktuellen thermischen Standards, was sich massiv in den Heizkosten widerspiegelt. Wir konnten bereits Anfang dieses Jahres die Heizungsanlage modernisieren und verbessern, weiters steht die Installation eines Heizwärmereglers in den einzelnen Wohneinheiten für den hydraulischen Abgleich bevor. Allein durch diese Maßnahmen ist eine spürbare Kostensenkung zu erwarten. Zudem freuen wir uns, dass uns seitens der NÖ Landesregierung die Förderung für die thermische Sanierung des Gebäudes zugesagt wurde. Somit steht die Dämmung der Fassade als auch der Decken und der Austausch der Fenster ebenfalls bevor. Derzeit befindet sich diese Sanierung noch in Vorbereitung. In den nächsten Monaten soll jedenfalls mit den Arbeiten begonnen werden. Ein weiterer Schritt in Richtung Energieeffizienz und Standardanhebung ist damit gesetzt.

PKG
IHR KOMMUNALER IMMOBILIENPARTNER

unser netz. unsere zukunft.
noegig

Wir freuen uns, dass die **Einleitung** des NÖGlasfasernetzes **in unsere Objekte** als auch die Instandsetzung der Außenflächen nach den Grabungsarbeiten nun **abgeschlossen** sind.

Ab sofort haben unsere MieterInnen und MiteigentümerInnen die Möglichkeit, bei einem Internetdiensteanbieter ihrer Wahl von **hervorragenden Verbindungsgeschwindigkeiten** zu profitieren.

Egal, ob für eine sichere Verbindung im Homeoffice und Gaming oder ruckelfreies Streaming und blitzschnelle Downloads – genießen Sie die Vorteile Ihres NÖGlasfaseranschlusses, indem Sie jetzt einen **Internetdiensteanbieter wählen**!

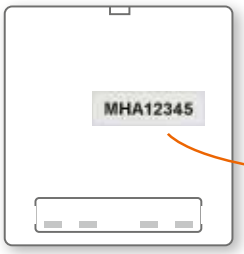
Ihre Pottensteiner KommunalbetriebsgmbH & Co KG

Jetzt die NÖGlasfaser aktivieren!

Ein NÖGlasfaseranschluss eröffnet noch weit **mehr Möglichkeiten** als klassisches Internet: Nutzen Sie Streaming in Top-Qualität, Fernsehen, Festnetztelefonie und smarte Anwendungen über ein und denselben leistungsstarken Interanschluss.

Die im NÖGlasfasernetz verfügbaren Anbieter bieten attraktive Komplettpakete, die mehrere Dienste bündeln und somit häufig **günstiger** sind als separate Einzelverträge mit zusätzlichen Gebühren.

So aktivieren Sie einen Internetdienst über Ihren NÖGlasfaseranschluss



1. **Suchen** Sie sich auf der Website **www.noegig.at/wohnungen** einen der derzeit 26 Internetdiensteanbieter aus.
2. **Bestellen** Sie Ihren Dienst direkt beim Internetdiensteanbieter Ihrer Wahl. Dazu geben Sie Ihre Open Access ID (Identifikationsnummer) an. Diese finden Sie auf Ihrem Glasfasermodul, das schon bei Ihnen zu Hause ist.

Bei **Fragen** kontaktieren Sie nöGIG unter **service@noegig.at** oder **+43 2742 307 500**.

Finanziert von der Europäischen Union
NextGenerationEU

breitbandbuero.gv.at

Impressum | Für den Inhalt verantwortlich: nöGIG Phase 2 GmbH, Niederösterreichring 2, Haus A, 3100 St. Pölten, Österreich. Die Informationen wurden mit größter Sorgfalt erhoben. Irrtümer vorbehalten.


SPARKA








SPARKASSE

















Weil Gesundheit das Wertvollste ist.

Mit der privaten Krankenversicherung von Raiffeisen sind Sie für Arztbesuche und Spitalsbehandlungen finanziell abgesichert. Unsere Leistungen helfen Ihnen, rasch wieder gesund und fit zu werden.

Impressum: Medieninhaber: Raiffeisenbank Region Baden eGen, Raiffeisenplatz 1, 2500 Baden. Raiffeisen Versicherung ist eine Marke von UNIQA Österreich Versicherungen AG. Versicherer: UNIQA Österreich Versicherungen AG, Untere Donaustraße 21, A-1029 Wien, Telefon +43 1 211 19-0, Telefax +43 1 211 19-1419, Service Center: 0800 22 55 88, service@raiffeisen-versicherung.at, raiffeisen-versicherung.at, Sitz: Wien, FN 63197m Handelsgericht Wien, UID-Nr.: ATU 153629007



- MALEREI
- ANSTRICH VON FASSADEN
- LACKIERUNGEN
- BODENBELÄGE & VERLEGUNG
- SANDSTRAHLANLAGE
- WÄRMESCHUTZ

MALEREI-MARKER.AT

ERICH MARKER GES.M.B.H. & CO KG
Bundesstraße 30, A- 2563 Pottenstein
Mail office@malerei-marker.at
Tel +43 (0) 2672 | 87859

Redaktionsschluss

5. Sept. 2026



KANALSERVICE TEUREZBACHER
GmbH





Mobil 0664/32 18 199
www.teurezbacher.at
info@teurezbacher.at

2551 Enzesfeld
Birkengasse 3
Tel. 02256/81526
Fax 02256/81526-13



Planung Statik
RIHA

// Statische Berechnungen
// Energieausweise
// Einreichpläne
// Bauaufsicht und Bauleitung
// Unterstützung bei Behördenanliegen
// Ziviltechnikerbefugnis

riha-group.at
office@rihabau.at
02672/83800

Oldtimerclub Pottenstein

ZVR: 089876124

Der Seiberer Bergpreis fand dieses Jahr am 19. April statt. Unser Obmann Thomas Fischbacher konnte in der Klasse Motorräder Bj. 1976 bis 1996 den 4. Platz erringen. Wir gratulieren herzlichst





Der OTC wurde zur Präsentation von Exponaten aus Erich's Museum zum Berndorfer Stadtfest am 15. Mai eingeladen. Gerne haben wir zugesagt, um Motorräder und Autos zur Schau zu stellen





Wir wünschen unseren Freunden und Lesern einen schönen, erholsamen Sommer

Naturfreunde Pottenstein-Berndorf

Einladung zum SOMMERFEST

am Samstag, den 4. Juli 2026

ab 16 Uhr

beim ASKÖ-Pottenstein

Wir würden uns freuen, Sie mit kühlen Getränken, diversen Schmankerln und hausgemachten Mehlspeisen verwöhnen zu dürfen und hoffen auf zahlreichen Besuch.

Quizverlosung mit schönen Preisen!

Für die Vereinsleitung *Irmgard Ruch* Vorsitzende

SPARKASSE Pottenstein

Naturfreunde Pottenstein-Berndorf

Einladung

zu unserem traditionellen

Mostheurigen

Sonntag den 6. September 2026

neue Beginnzeit !!!

ab 11:30 Uhr

beim ASKÖ Pottenstein

Es erwarten Sie kühle Getränke, diverse Schmankerl und hausgemachte Mehlspeisen. Es würde uns freuen, Sie damit verwöhnen zu dürfen und freuen uns auf Ihren Besuch.

Für die Vereinsleitung
Irmgard Ruch
Vorsitzende

Amerikanische Rebzikade und Goldgelbe Vergilbung der Rebe

Wichtige Informationen für Gemeinden, Privatgärten und öffentliche Flächen in Niederösterreich

lk Landwirtschaftskammer Niederösterreich

Was jetzt wichtig ist und welche Maßnahmen verpflichtend sind!

1. Warum ist das wichtig?

Die Amerikanische Rebzikade überträgt die gefährliche Rebenkrankheit Goldgelbe Vergilbung (Grapevine Flavescence dorée).

- Goldgelbe Vergilbung ist eine EU-Quarantänekrankheit und meldepflichtig
- Befallene Rebstöcke sterben ab
- Krankheit breitet sich rasch aus
- Bereits einzelne unbehandelte Rebstöcke stellen ein Risiko dar

Direkte Bekämpfung der Krankheit ist nicht möglich!
Daher: Eindämmung der Amerikanischen Rebzikade (= Hauptüberträger)

2. Wer ist betroffen?

Gemeinden im Hauptverbreitungsgebiet lt. Verordnung der NÖ Landesregierung.

- Weinbaubetriebe
- Rebschulbetriebe auf Rebschul- und Vermehrungsflächen
- Alle Besitzer:innen von Rebstöcken: d.h. auch Privatgärten, Gemeinden, öffentliche Parks, Firmengelände etc.

Die vorgesehenen **Maßnahmen gelten** nicht nur für Weinbaubetriebe, sondern für **alle Besitzer:innen von Rebstöcken**.

3. Wie erkenne ich die Gefahr?

Amerikanische Rebzikade

- ca. 5–6 mm groß
- Lebt ausschließlich auf Reben
- Saugt an mit Goldgelber Vergilbung erkrankten Reben und überträgt Krankheit auf gesunde Reben
- Erwachsene Rebzikade kann mehrere 100 Meter weit fliegen – daher rasche Ausbreitung der Krankheit möglich



Erwachsene Rebzikade



Larvenstadium

Symptome der Goldgelben Vergilbung

- Blätter verfärben sich gelb (Weißweinsorten) bzw. rot (Rotweinsorten)
- Eingerollte Blätter
- Triebe verholzen nicht
- Befallene Reben sterben ab



Krankheitsbilder



Fotos links: AGES/G. Strauß, Daniel Pachinger/LK Burgenland
Fotos rechts: AGES/H. Reisenzein

4. Was ist verpflichtend zu tun?

Rebstöcke müssen mit einem Insektizid behandelt werden, um die Amerikanische Rebzikade einzudämmen

- Mindestens 2 Behandlungen
- Zeitraum: Mai bis Juli
- Nur zugelassene Pflanzenschutzmittel verwenden
- Aufzeichnungspflicht
- Rechnungen der eingesetzten Pflanzenschutzmittel 3 Jahre aufbewahren

Aufzeichnung (Vorschlag) für nicht berufliche Verwender:innen: Datum, Ort der Pflanzenschutzmittelanwendung (Grundstücksnummer oder Adresse), ausgebrachtes Pflanzenschutzmittel

Die Verpflichtung gilt auch für einzelne Rebstöcke in Privatgärten, Gemeinden, öffentlichen Parks, auf Firmengeländen etc.

5. Was tun bei Verdacht auf Goldgelbe Vergilbung?

Verdacht sofort melden!

Kontakt: Landwirtschaftskammer Niederösterreich, Referat Wein- und Obstbau unter Tel. 05 0259 22200

- Verdachtsfälle werden überprüft
- Befallene Rebstöcke müssen entfernt werden
- Bei bestätigtem Befall können weitere Maßnahmen vorgeschrieben werden

6. Gemeinsame Verantwortung

Schon ein einzelner unbehandelter Rebstock stellt ein Risiko dar. Eine wirksame Eindämmung der Amerikanischen Rebzikade und der Goldgelben Vergilbung ist nur möglich, wenn alle Besitzer:innen von Reben die vorgeschriebenen Maßnahmen umsetzen.

Impressum: NÖ Landes-Landwirtschaftskammer, Wiener Straße 64, 3100 St. Pölten

Stand: 13. Mai 2026



EHRUNG FÜR VERDIENTE POTTENSTEINER FEUERWEHRMITGLIEDER

Am Feiertag, dem 14. Mai 2026, wurden im Rahmen des Abschnittsfeuerwehrtages in Altenmarkt verdiente Feuerwehrmitglieder aus dem Triestingtal ausgezeichnet.



Auch Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Pottenstein erhielten dabei besondere Ehrungen für ihre langjährige und engagierte Tätigkeit im Feuerwehrwesen.

Für beeindruckende 60 Jahre Feuerwehrdienst wurde **EHBM Heinrich Dannha** mit der Ehrenmedaille des Landes Niederösterreich ausgezeichnet. Feuerwehrkommandant **HBI Thomas Schonaklener** erhielt die Verdienstmedaille in Bronze, während **BM Stefan Schwarz** und Zeugwart **SB Wolfgang Sulzer** das Verdienstzeichen 3. Klasse des NÖ Landesfeuerwehrverbandes verliehen bekamen. Wir gratulieren allen Ausgezeichneten sehr herzlich und danken für ihren jahrzehntelangen freiwilligen Einsatz im Ehrenamt zum Wohle und Sicherheit der Bevölkerung.

Weiters möchten wir all jenen danken, die uns bei unserer Floriani-Sammlung finanziell unterstützt haben. Die Spenden aus der Haussammlung werden für die Instandhaltung sowie die notwendige Erneuerung unserer Ausrüstung und Einsatzgeräte verwendet, damit wir auch in Zukunft jederzeit einsatzbereit bleiben können. Sollten wir Sie zu Hause nicht angetroffen haben, steht Ihnen auch unser Spendenkonto für eine freiwillige Unterstützung zur Verfügung:

SPENDENKONTO: Freiwillige Feuerwehr Pottenstein AT21 2024 5000 0000 1347

www.feuerwehr-pottenstein.at

Männergesangsverein Pottenstein

Das Frühlingskonzert am 26. März 2026 im GH Riegler war ein großer Erfolg!



MGV Pottenstein





Stadtchor Berndorf



MGV Thenneberg



Ensemble des Gymnasialschors Berndorf



Chor Berndorf-Veitsau

Gratulation zum Erfolg bei Prima la musica 2026

den Lehrkräften und Schülern der Musikschule Triestingtal, besonders unserem Sangesbruder Mag. Christian Hauer und seinen Gitarrenschülerinnen, die sowohl beim NÖ Landeswettbewerb (8 erste Preise) als auch beim Bundeswettbewerb (2 x Gold, 1 x Silber) hervorragende Leistungen erbrachten.



Siegesfoto beim Bundeswettbewerb
(von links)

Müller Emilia: 1. Preis Gold
Babicky Enya (nicht im Bild): 2. Preis Silber
Mag. Christian Hauer
Örnek Lorin: 2. Preis Silber (sie ist beim NÖ Landeswettbewerb die **Landesbeste** gewesen)

Zur Erinnerung: „Prima la musica“ ist der alljährlich stattfindende Musikwettbewerb der österreichischen Musikschulen, der zunächst auf Landes- und danach auf Bundesebene ausgetragen wird.

Vorschau auf unseren nächsten Auftritt

Mitwirkung beim Chöretreffen am Hafnerberg am 27. Juli 2026 um 14 Uhr 30 im Arkadenhof

HOSPIZ Triestingtal

Beim Ehrenamtstag vom mobilen Hospiz Triestingtal und Umgebung erkundeten zehn Ehrenamtliche gemeinsam mit der neuen Koordinatorin Christa Ludwig den Wiener Zentralfriedhof. Bei bestem Wetter und guter Laune bot der Tag Gelegenheit zum Austausch und gegenseitigen Kennenlernen. Dieses Erlebnis stärkte sowohl den Teamgeist als auch die Zusammenarbeit. Zugleich stand das Interesse an Kultur und die Geschichte mit den Besonderheiten des Zentralfriedhofs im Mittelpunkt.



Möchten sie gerne mehr über unseren Verein und unseren kostenlosen Dienstleistungen erfahren, dann besuchen sie die Homepage unter www.hospiz-triestingtal.at oder rufen sie uns unter der Telefonnummer 0676/5458124 an.

Österreichischer Bogensporttag 2026 und Vereinsfeier des BSC ATALANTA

Am Samstag, den 06. Juni 2026, fand im Zuge einer österreichweiten Kampagne des ÖBSV auch am Gelände des BSC ATALANTA, in Pottenstein ein Tag der offenen Tür mit freiem Eintritt statt. Besucher der Region konnten sich wertvolle Tipps über den Bogensport einholen. Unter anderem beehrte auch GR Günter BADER die Informationsveranstaltung. Einige ließen es sich nicht nehmen, auch sofort selbst an den Sportgeräten Hand anzulegen.



Im Anschluss der offiziellen Veranstaltung fand in kleinen aber feinen Rahmen die Vereinsfeier statt, wobei auch der neue Geräteschuppen eingeweiht wurde.

Im Rahmen dieser absolvierten die Vereinsmitglieder die erste Vereinsmeisterschaft. Dieser vorwiegend auf Spaß ausgerichtete Wettkampf beinhaltete nicht nur Bogenschießen mit einem Primitivbogen, sondern auch Holzscheit werfen und Schnur kegeln.



Nach einigen spaßigen, kuriosen und unerwarteten Situationen konnte sich Gerald GALETA (Foto Mitte) zum 1. Vereinsmeister küren.

Präsident Franz TOTH und Vize Eva WÖHRER gratulieren recht herzlich.

• MALERMEISTER
• BODENLEGERMEISTER
• DENKMAL- FASSADEN- u. GEBÄUDEREINIGERMEISTER

HACKER

www.malerei-hacker.at

Hainfelder Straße 13, A-2563 Pottenstein
Telefon +43 (0)2672 / 826 21
malerbetrieb.m.hacker@aon.at

seit 1960



Haarschneiderei
Dagmar Baumgartner

Hainfelder Straße 36, A-2563 Pottenstein
Tel. 02672 / 853 50

— Bestattung —
KLEINHAPPEL OG

Unser Unternehmen steht im Trauerfall mit Rat und Hilfe zu Ihrer Verfügung. Wir begleiten Sie persönlich mit Herz und Gefühl beim Abschied von Ihren Angehörigen und stehen Ihnen beratend zur Seite.

02672/82 338 Im Trauerfall rund um die Uhr für Sie erreichbar!
info@bestattung-kleinhappel.at

Elektroinstallation
Blitzschutzbau
Alarmanlagen
Klimaanlagen

ELEKTRO DÖRFLINGER

Radio - Fernsehen
Satanlagen
Photovoltaik

ELEKTRO DÖRFLINGER KG
2563 POTTENSTEIN, HAINFELDER STRASSE 34
Tel.: 02672/ 82459 Mobil: 0664/ 3539784 Fax: 02672/ 84437
Email office@elekto-doerflinger.com Homepage www.elektro-doerflinger.com

MITTERER
Transporte & Erdbau

Tel: 02672 879 21 | Mobil: 0664 505 77 06
2563 Pottenstein | Gutensteinerstr. 14 | E-Mail: mitterer.erdbau@gmx.at